

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

ПЯТЫЙ ГОД

475-е ЗАСЕДАНИЕ 30 ИЮНЯ 1950 ГОДА

№ 17

ЛЕЙК СОКСЕС, НЬЮ-ЙОРК

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр
1 Предварительная повестка дня	1
2 Утверждение повестки дня	1
3 Протест против агрессии, которой подверглась Корейская Республика (продолжение)	1
4 Заявление Председателя Совета Безопасности	9

Документы, относящиеся к отчетам заседаний Совета Безопасности, но не приводимые в них полностью, печатаются в ежемесячных дополнениях к *Официальным отчетам*

Все документы Организации Объединенных Наций обозначаются условными знаками, состоящими из заглавных букв и цифр. Когда такой условный знак встречается в тексте, он означает ссылку на один из документов Организации Объединенных Наций

ЧЕТЫРЕСТА СЕМЬДЕСЯТ ПЯТОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Пятница 30 июня 1950 года, 3 ч дня

Лейк Соксес, Нью-Йорк

Председатель Сэр Бенегаль Н РАУ (Индия)

Присутствуют представители следующих стран Египта, Индии, Китая, Кубы Норвегии Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии Соединенных Штатов Америки, Франции, Эквадора и Югославии

1 Предварительная повестка дня (S/Agenda 475)

1 Утверждение повестки дня

2 Протест против агрессии, которой подверглась Корейская Республика

а) Письмо представителя Соединенных Штатов Америки от 25 июня 1950 года на имя Генерального Секретаря с препровождением сообщения на имя Председателя Совета Безопасности об акте агрессии против Корейской Республики (S/1495)

б) Каблограмма Комиссии Организации Объединенных Наций по вопросу о Корее от 25 июня 1950 года на имя Генерального Секретаря об агрессии против Корейской Республики (S/1496)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски) Прежде чем приступить к рассмотрению повестки дня я хочу от имени Совета приветствовать нового представителя Соединенного Королевства сэра Гладуина Джебба

Сэр Гладуин ДЖЕББ (Соединенное Королевство) *(говорит по-английски)* Я хочу выразить свою благодарность Председателю за его приветствие. Должен сознаться что я не считаю переживаемое время особенно подходящим для такого срочного прибытия. Я предпочел бы приехать при иных обстоятельствах, но, как членам Совета известно мое правительство желало, чтобы я приехал как можно скорее и я срочно прибыл сюда, чтобы сделать все что окажется в моих силах. Члены Совета должны извинить меня если я буду касаться вопросов с которыми я еще не вполне знаком и я надеюсь что они также извинят меня, если я окажусь не на высоте положения

2 Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается

3 Протест против агрессии, которой подверглась Корейская Республика (продолжение)

По приглашению Председателя представитель Корейской Республики г-н Намжун занимает место за столом Совета

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски) Перед самым закрытием последнего [474-го] заседания

представитель Египта, после изложения причин, по которым он не мог принять участия в голосовании, оставил за собой право сделать дальнейшее заявление по получении инструкций от его правительства. Я прошу его теперь сообщить Совету, получены ли им какие-либо дальнейшие инструкции

Махмуд ФАУЗИ бей (Египет) *(говорит по-английски)* Теперь я могу от имени моего правительства заявить что Египет воздержался бы при голосовании резолюции, принятой Советом Безопасности 27 июня [474-е заседание], если бы представитель Египта имел возможность принять участие в голосовании

Эта позиция продиктована следующими двумя соображениями во-первых, рассматриваемый в настоящее время конфликт фактически является ничем иным как новой фазой в ряде расхождений между западным и восточным блоками расхождений которые угрожают всеобщему миру и безопасности, во-вторых уже было несколько случаев агрессии против народов, нарушений суверенитета и неприкосновенности территорий государств-членов Организации Объединенных Наций Эти случаи агрессии и правонарушений были представлены на рассмотрение Организации Объединенных Наций, которая не приняла никаких мер для их прекращения подобных тем, которые проводятся теперь в отношении Кореи

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски) Говоря в качестве представителя Индии я должен заявить, что как и представитель Египта я не принимал участия в голосовании резолюции, которая была принята Советом Безопасности 27 июня на том основании что мной не было получено инструкций от моего правительства. После этого мое правительство имело возможность рассмотреть эту резолюцию и выразить свое отношение к ней. Заявление сделанное моим правительством, содержится в документе S/1520, копии которого имеются у членов Совета. Я не считаю необходимым оглашать полный текст этого заявления а поэтому ограничусь лишь наиболее существенной его частью

«Правительство Индии самым тщательным образом рассмотрело резолюцию Совета Безопасности в связи с событиями в Корее, а также и в связи со своей общей иностранной политикой. Оно противится всякой попытке разрешить международный спор путем агрессии. Поэтому сэр Бенегаль Н Рау от имени правительства Индии голосовал за первую резолюцию Совета Безопасности. Прекращение агрессии и быстрое восстановление мирных условий является существенной предпосылкой успешного разрешения вопроса. Правительство Индии поэтому также принимает и вторую резолюцию Совета Безопасности. Однако

это решение правительства Индии не влечет за собой какого-либо изменения в его иностранной политике. Эта политика основана на укреплении всеобщего мира и развития дружественных отношений со всеми странами. Эта политика остается независимой и будет попрежнему определяться исключительно идеалами и целями самой Индии. Правительство Индии горячо надеется на то, что даже на данной стадии окажется возможным положить конец вооруженной борьбе и разрешить спор путем посредничества».

Задержка в получении этих инструкций привела к некоторому недоразумению и даже искажению истины. Поэтому я хочу кратко объяснить почему эта задержка была неизбежной.

Мое правительство впервые ознакомилось с текстом резолюции утром 28 июня по индийскому времени, что соответствует 7 или 8 часам вечера 27 июня по ньюйоркскому времени. Нужно помнить что голосование происходило здесь приблизительно в 10 ч 45 м вечера 27 июня. Для правительства Индии было совершенно невозможно обсудить эту резолюцию и послать необходимые инструкции в течение двух или трех часов. В действительности, как мы знаем об этом из сообщения в сегодняшнем номере газеты New York Times, кабинет министров Индии потратил на рассмотрение этой резолюции полных два дня, а именно 28 и 29 июня. В этом нет ничего удивительного, ибо как я на это указал на последнем заседании, Индия находится в непосредственной близости от места конфликта. То что в этой части света известно как Дальний Восток является весьма близким востоком для Индии. Поэтому мое правительство должно было подвергнуть самому серьезному рассмотрению эту резолюцию, ее проведение в жизнь и все ее возможные последствия. Я надеюсь что это объяснит Совету Безопасности почему я не мог получить инструкции до голосования по этому вопросу вечером 27 июня.

Говоря в качестве Председателя я хочу сообщить членам Совета что Генеральный Секретарь получил ряд сообщений от различных правительств и я прошу теперь Помощника генерального секретаря дать Совету краткое резюме этих сообщений.

ПОМОЩНИК ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ПО ДЕПАРТАМЕНТУ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ (*говорит по-английски*). Следующие сообщения были получены от некоторых государств-членов Организации Объединенных Наций.

Соединенное Королевство письмо заместителя представителя Соединенного Королевства от 28 июня (S/1515) с препровождением текста заявления премьер-министра, сделанного в палате общин 28 июня 1950 года в котором говорится что во исполнение резолюции Совета Безопасности, правительство Его Величества решило предоставить в распоряжение властей Соединенных Штатов свои военно-морские силы находящиеся в японских водах для принятия участия в производящихся от имени Совета Безопасности операциях по оказанию помощи Южной Корее.

Уругвай письмо постоянного представителя Уругвая от 28 июня (S/1516) с препровождением текста декларации его правительства в котором говорится, что оно будет полностью поддерживать меры принятые Организацией.

Союз Советских Социалистических Республик каблограмма заместителя министра иностранных дел

Советского Союза от 29 июня (S/1517) с заявлением о том, что резолюция Совета Безопасности по корейскому вопросу от 27 июня не имеет законной силы.

Бельгия письмо постоянного представителя Бельгии от 29 июня (S/1519) с заявлением о том, что правительство Бельгии сделает все от него зависящее для оказания эффективного содействия выполнению рекомендации содержащейся в резолюции Совета Безопасности от 27 июня.

Индия каблограмма премьер-министра и министра иностранных дел правительства Индии от 29 июня (S/1520), в которой заявляется что правительство Индии противится какой бы то ни было попытке разрешения международных споров путем агрессии и поэтому принимает резолюцию Совета Безопасности от 27 июня.

Китай письмо постоянного представителя Китая от 29 июня (S/1521) с препровождением сообщения министра иностранных дел Китая о том, что китайское правительство во исполнение резолюции Совета Безопасности приняло шаги к предоставлению Корейской Республике помощи, поскольку это будет в его силах.

Новая Зеландия каблограмма постоянного представителя Новой Зеландии от 29 июня (S/1522) с препровождением текста заявления премьер-министра Новой Зеландии от 29 июня, в котором говорится что правительство Новой Зеландии готово предоставить части Новозеландского королевского военно-морского флота если такой вид помощи окажется нужным.

Чехословакия каблограмма заместителя премьер-министра и министра иностранных дел Чехословакии от 29 июня (S/1523) с заявлением о том что решения Совета Безопасности относительно Кореи принятые 25 и 27 июня являются незаконными.

Австралия письмо заместителя главы австралийской миссии при Организации Объединенных Наций от 29 июня (S/1524) с препровождением сообщения правительства Австралии в котором говорится что австралийское правительство решило предоставить в распоряжение властей Соединенных Штатов действующих от имени Совета Безопасности австралийские военные корабли находящиеся в настоящее время в дальневосточных водах. Эти суда могут быть использованы для поддержки Корейской Республики.

Бразилия письмо постоянного представителя Бразилии от 29 июня (S/1525) в котором заявляется что правительство Бразилии готово в пределах имеющихся в его распоряжении средств выполнить обязанности содержащиеся в статье 49 Устава.

Нидерланды письмо постоянного представителя Нидерландов от 29 июня (S/1526) с препровождением заявления нидерландского правительства в котором говорится что нидерландское правительство намерено выделить военно-морские силы для участия в необходимых мероприятиях которые будут проводиться в соответствующем районе.

Доминиканская Республика каблограмма министра иностранных дел Доминиканской Республики от 28 июня (S/1528) в которой заявляется что правительство Доминиканской Республики в пределах своих возможностей окажет полное содействие в деле сохранения независимости и мира для Корейской Республики.

Турция каблограмма министра иностранных дел Турции от 29 июня (S/1529), в которой он сообщает,

что его правительство готово лояльно выполнить обязательства, которые Турция взяла на себя в соответствии с положениями Устава, в качестве члена Организации Объединенных Наций

Австралия каблограмма австралийского министерства иностранных дел от 30 июня (S/1530), в которой сообщается что австралийское правительство, продолжая осуществление резолюции Совета Безопасности, решило предоставить в распоряжение Организации Объединенных Наций через власти Соединенных Штатов, отряд истребителей из состава австралийских военно-воздушных сил находящихся в настоящее время в Японии

Соединенные Штаты Америки письмо представителя Соединенных Штатов от 30 июня (S/1531) в котором сообщается, что правительство Соединенных Штатов наложило запрещение на все экспортные товары Соединенных Штатов идущие в Северную Корею и что это запрещение вступило в силу 28 июня 1950 года в 4 ч дня (восточное летнее время)

Аргентина каблограмма министра иностранных дел Аргентинской Республики от 29 июня (S/1533), в которой говорится, что правительство Аргентины вновь подтверждает свою полную поддержку Организации Объединенных Наций и видит в этом единственное средство достижения эффективного и прочного мира

Сальвадор каблограмма министра иностранных дел Сальвадора от 29 июня (S/1534) в которой говорится что правительство Сальвадора полностью поддерживает решение Совета Безопасности

Венесуэла каблограмма министра иностранных дел Венесуэлы от 29 июня (S/1535), в которой заявляется что правительство Венесуэлы поддерживает резолюцию Совета Безопасности от 27 июня и по-прежнему преисполнено решимости выполнить обязательства вытекающие из участия Венесуэлы в Организации Объединенных Наций

Гондурас каблограмма министра иностранных дел Гондураса от 29 июня (S/1536) в которой говорится что Гондурас в качестве члена Организации Объединенных Наций готов, в пределах своих возможностей оказать содействие восстановлению мира в Корее

Мексика каблограмма министра иностранных дел Мексики от 29 июня (S/1537) в которой говорится, что правительство Мексики полностью выполнит обязательства принятые им на себя в качестве члена Организации Объединенных Наций

Канада письмо постоянного представителя Канады от 30 июня (S/1538) с препровождением текста заявления премьер-министра Канады сделанного в Палате общин 30 июня в котором говорится что отправка военно-морских частей Канады которые должны были направиться в европейские воды для маневров отменена и теперь они будут направлены в западные воды Тихого океана, где корабли будут держаться ближе к тому району где они могут оказать помощь Организации Объединенных Наций и Корейской Республики если таковая помощь требуется

Пакистан письмо заместителя постоянного представителя Пакистана от 30 июня (S/1539), в котором говорится, что правительство Пакистана окажет полную поддержку мероприятиям для прекращения военных действий, предложенным в резолюции Совета Безопасности

Следующие сообщения были получены от Комиссии Организации Объединенных Наций по вопросу о Корее

Каблограмма Комиссии из лагеря Хаката, Кьюсю, Япония от 28 июня (S/1514) с препровождением текста резолюции Комиссии от 28 июня в которой говорится что Комиссия решила немедленно послать передовую группу в Пусан, Корея для принятия необходимых мер для возобновления работы Комиссии в Корее

Каблограмма от 29 июня (S/1518) с препровождением доклада наблюдателей Организации Объединенных Наций на местах

Следующее сообщение было получено от Корейской Народно-Демократической Республики

Каблограмма министра иностранных дел Корейской Народно-Демократической Республики от 29 июня (S/1527 и S/1527/Corr 1), в которой он сообщает что его правительство не признает законным ни обсуждение корейского вопроса Советом Безопасности ни его решения по этому вопросу

Г-н КОРРЕА (Эквадор) (*говорит по-испански*) К сообщениям которые мы только что выслушали от Помощника генерального секретаря, необходимо добавить следующее

28 июня в Вашингтоне состоялось заседание Совета Организации американских государств, регионального органа, состоящего из американских республик, числом двадцать одна На этом заседании была принята резолюция по вопросу о положении в Корее Для сведения Совета Безопасности и для занесения в протокол, я, с вашего разрешения, оглашу эту резолюцию

«Совет Организации американских государств, считая, что

1) в соответствии со статьей 1 устава Организации американских государств «Организация американских государств является региональным органом в рамках Организации Объединенных Наций»,

2) в соответствии со статьей 53е этого устава обязанностью Совета является «укреплять и содействовать сотрудничеству между Организацией американских государств и Организацией Объединенных Наций»

3) ввиду серьезных событий, которые недавно произошли на Корейском полуострове Совет Безопасности Организации Объединенных Наций 25 и 27 июня текущего года принял два важных решения последнее из которых «рекомендует государствам-членам Организации Объединенных Наций оказать Корейской Республике ту помощь которая может оказаться необходимой для отражения вооруженного нападения и для восстановления в этом районе международного мира и безопасности»

4) одно американское государство уже предприняло ряд мер для выполнения решений Совета Безопасности и

5) все государства-члены Организации американских государств являются членами Организации Объединенных Наций и поэтому связаны положениями этих решений и должны им подчиниться

постановляет

1) заявить о своей полной готовности поддерживать решения компетентных органов Объединенных Наций

2) торжественно подтвердить в связи с этим обязательства континентальной солидарности которые объединяют американские государства»

Г-н ШОВЕЛЬ (Франция) (*говорит по-французски*) Французская делегация с особенным удовольствием приветствует заявление только что сделанное в Совете представителем Индии В результате принятой им позиции резолюция Совета от 27 июня поддерживается теперь значительным большинством Это большинство руководится и поддерживается общим пониманием положения, вызванного нападением на Южную Корею Это понимание основано на духе солидарности и чувстве ответственности, которых ждут от Организации Объединенных Наций Едва ли мне нужно говорить о том что эти чувства были выражены также г-ном Анри Кеем, назначенным председателем французского кабинета министров при начале обсуждения в Национальном собрании вопроса об утверждении его назначения Возможно что для Франции дух солидарности проявленный в принятом решении имеет более непосредственное и важное значение, чем для других стран, потому что в течение последних трех лет Франция проводила аналогичные меры в той же части света

Теперь когда искренние выражения моральной поддержки народов поступают к нам со всех сторон нам не хотелось бы слышать несогласные голоса Однако слишком трудно надеяться на это Пока я могу говорить только о том что мы слышали только от одной из несогласных сторон — Союза Советских Социалистических Республик В своей каблограмме на имя Генерального Секретаря (S/1517) г-н Громыко доказывая незаконность решения Совета выдвинул три довода

Первым доводом является то, что вторая из этих резолюций была принята только семью голосами а действительность одного из них оспаривается Москвой Сегодня мы видим что резолюцию поддерживают восемь членов Совета

Второй довод который немногим отличается от первого относится к незаконности полномочий китайской делегации Мне кажется, что мы должны помнить, что хотя каждый член Совета может иметь свое собственное мнение по этому вопросу, соответствующее решение может вынести только Совет а не какой либо из его отдельных членов Уважение к мнению большинства является законом для каждого коллектива Кажется странным, что этот элементарный принцип не учитывается правительством которое всегда претендует на звание поборника демократии

Третий довод основанный на Уставе, заключается в том что для законности резолюции касающейся существа вопроса общее число голосов, поданное за нее должно включать голоса всех постоянных членов Совета Безопасности Мне кажется будет полезным в связи с этим напомнить что было сказано мною на заседании 12 января 1950 года [460-е заседание] относительно поведения делегации Советского Союза Мои замечания были основаны на пункте 1 статьи 24 Устава и вот что было мною сказано

«Представитель СССР пошел даже дальше Следуя прецедентам установленным его предшественником он — когда Совет отказался выполнить его требование — встал со своего места и покинул зал заседания Я не скрою, что французская делегация считает подобный образ действия весьма предосудитель-

ным В самом деле, на членов Совета возложена двойная миссия Каждый из них является представителем своего правительства в Совете и в качестве такового естественно и вполне законно получает свои инструкции от этого правительства Но он выполняет функции представителя в интересах всех Объединенных Наций На Совет Безопасности в рамках Организации Объединенных Наций и в соответствии с ее Уставом возложена основная ответственность за поддержание мира и международной безопасности Тут речь идет о коллективной и общей ответственности Кроме того, эта задача поручена Совету не однанадцатью правительствами представленными в Совете а всеми государствами входящими в Организацию Объединенных Наций насчитывающую в настоящее время пятьдесят девять членов Эта задача была принята в качестве постоянного мандата пятью державами которые стали гарантами Устава когда дали свое согласие на положения этого документа Этот мандат признается каждым государством, когда оно избирается в члены Совета и на весь срок его избрания

При этих условиях непонятно как одна из делегаций в Совете может уклониться от выполнения коллективной и общей задачи притом только потому что мнение выраженное от имени представляемого ею правительства не было поддержано другими членами Совета»

На следующий день [461-е заседание] я добавил «Эта самая делегация сорок два раза если я не ошибаюсь сделала недействительными решения Совета путем применения своего права вето Я не считаю возможным признать кроме того за нею право полностью парализовать всю работу Совета Я должен подчеркнуть что настоящие соображения имеют общий характер и не относятся специально к вопросу, который мы сегодня рассматриваем

Я затруднил членов Совета этим чтением его отчетов не для того, чтобы получить удовольствие от повторения моих собственных слов а для того чтобы ясно указать что это не является теорией предназначенной для данного случая, наспех принятой позицией для того чтобы разрешить специальный вопрос который стоит перед нами сегодня Многим из нас известно старое изречение римского права — *nemo auditur propriam turpitudinem allegans* — никто не может ссылаться в свое оправдание на свои собственные ошибки Другими словами делегация Советского Союза отказавшись от работы в Совете, тем самым отказалась от Устава Когда она вернется и к тому и другому она вернет себе свое право говорить критиковать голосовать и накладывать вето Поскольку этого ею не сделано правительство СССР не имеет ни юридического ни морального основания для оспаривания решений Организации Объединенных Наций

Сэр Гладуин ДЖЕББ (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*) Моя делегация горячо приветствует решение правительства Индии принять резолюцию от 27 июня и вполне понимает особые причины которые помешали тому чтобы об этом принятии было заявлено ранее Решение принятое правительством Индии по нашему мнению сильно расширяет сферу единогласия по вопросу о сопротивлении агрессии и оно тем более важно что представляет продуманную позицию великой азиатской державы

С другой стороны мы можем мне кажется только сожалеть о решении правительства Египта воздержаться от голосования по этому важному вопросу. Ссылка на то, что в некоторых прежних случаях Организация Объединенных Наций не смогла подавить агрессии, вряд ли — во всяком случае с точки зрения моей делегации — может оправдать отказ от борьбы с агрессией тогда когда она является вопиющей и несомненной и наличие которой не оспаривается как мне кажется самим представителем Египта. Более того совершенно я бы сказал напрасно приписывать все зло с которым нам приходится иметь дело существованию двух противостоящих друг другу блоков. Означает ли это что если все мы станем на эту точку зрения то агрессия действительно прекратится? Наоборот мы считаем что она лишь от этого расширится как библейский нечестивец процветал на подобие укоренившегося многоветвистого дерева.

Я считаю что как на это указывали многие наши государственные деятели в настоящее время существует только один безопасный путь а именно — следить за тем, чтобы агрессор не мог извлечь никакой выгоды от начатой им агрессии.

Конечно должно существовать соглашение между двумя частями света которые в настоящее время к сожалению разделены. Мы, со своей стороны ни когда не откажемся от попыток достигнуть такого соглашения. Но мы считаем что подобное соглашение не может быть достигнуто если агрессия остается без возмездия или не вызовет сопротивления и если принципы Устава которые мы все приняли будут забыты. Мы должны идти вперед по нашему пути и мне приходится только сожалеть что мы не можем следовать ему сохраняя наше единение.

Г-н ОСТИН (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*). В качестве близкого и дружественного соседа Соединенного Королевства Соединенные Штаты присоединяются к Председателю Совета Безопасности и сердечно приветствуют сэра Гладуина Джебба, преемника сэра Александра Кадогана как в Совете Безопасности так и в других органах. Мы чтим сэра Александра за его долгую и блестящую карьеру. Мы надеемся и ждем что его преемник будет весьма успешно содействовать осуществлению тех принципов, верность которым всех нас объединяет и за которые мы готовы отдать нашу жизнь.

Я глубоко ценю мысль высказанную г-ном Шовелем о том, что мы сидящие за этим столом имеем двоякую миссию и представляем с одной стороны наши правительства а с другой — коллектив называемый Объединенными Нациями. Я хочу сказать несколько слов относительно нашего коллективного долга. Я знаю что физически невозможно разделить самого себя на две части но морально возможно подчеркнуть второй аспект наших функций а именно наш коллективный долг. Говоря в качестве представителя одного из членов Организации Объединенных Наций и Совета Безопасности а также в качестве должностного лица Организации Объединенных Наций и ставя во главу угла наш коллективный долг я хочу выразить благодарность правительству Индии за его замечательный отклик на вопросы которые не смогли быть переданы ему во время нашего недавнего вечернего заседания, но которые в конечном счете

были им получены. Делу справедливости и мира была оказана активная помощь позицией, занятой такой великой страной как Индия.

Я хочу обратить внимание Совета на тот факт, что сегодня утром на заседании лидеров конгресса в Белом доме президент Соединенных Штатов, вместе с секретарем государственной обороны государственным секретарем и членами Совещания начальников штабов сделал обзор последних событий в Корее. Лидерам конгресса была дана полная картина развивающихся военных действий. Выполняя просьбу Совета Безопасности Организации Объединенных Наций о поддержке Корейской Республики в отражении северокорейских захватчиков и в восстановлении мира в Корее президент заявил что он разрешил военно-воздушным силам Соединенных Штатов подвергать бомбардировке определенные военные объекты в Северной Корее, когда это требуется военными соображениями и приказал установить морскую блокаду всего корейского побережья. Более того генералу Макартуру было дано разрешение использовать некоторые вспомогательные наземные части. Это заявление также было сделано в Белом доме.

В добавление к этому я хочу сообщить Совету следующее заявление сделанное вчера государственным секретарем.

«Президент провозгласил политику правительства Соединенных Штатов заключающуюся в том чтобы сделать все от него зависящее для утверждения не рушимости Устава Организации Объединенных Наций и правопорядка среди народов. Поэтому мы в соответствии с резолюциями Совета Безопасности от 25 и 27 июня предоставляем воздушную и морскую поддержку войскам корейского правительства. Это решение соответствующее резолюциям Совета Безопасности направлено исключительно на восстановление статуса Корейской Республики существовавшего до вторжения с севера и на восстановление мира нарушенного этой агрессией. Действия правительства Соединенных Штатов в Корее приняты для поддержания авторитета Организации Объединенных Наций. Они приняты для восстановления мира и безопасности в районе Тихого океана».

Я хотел бы также уведомить Совет Безопасности о том что американские власти в Корее оказывают Комиссии Организации Объединенных Наций по вопросу о Корее полное содействие чтобы дать ей возможность выполнить ее задание. Комиссия возвращается в Корею мне сообщили что передовая группа Комиссии уже прибыла в Пусан. К американским властям обратились с просьбой предоставить в распоряжение Комиссии все необходимое для того чтобы она могла как можно скорей приступить к своей работе в Корее.

В качестве должностного лица Организации Объединенных Наций и в целях помочь Организации Объединенных Наций по мере моих сил в этом ее самом решительном испытании за время моей работы в ней я считаю необходимым отметить в протоколе некоторые наиболее важные факты. Эти факты имеют историческое значение и вероятно не изгладятся из памяти но для нас следовало бы охарактеризовать проявившееся отношение и произведенные акты так, как мы их видим, и в той обстановке в которой мы живем. По-моему чрезвычайно показательна для этого критического положения мужественная позиция и действия не только членов Совета Безопасности но

всех тех членов Организации Объединенных Наций которые так быстро откликнулись на запрос Генерального Секретаря Мне кажется, что главное значение проясленного отношения заключается в том, что оно продиктовано определенной решимостью этих членов Организации Они воодушевлены интересом инициативой и преданностью к тем великим принципам, во имя которых мы объединились Решение их было вызвано непосредственным порывом, явившимся результатом принятых нами резолюций как это видно из замечательного отчета, только что оглашенного нам Помощником генерального секретаря Такая преданность делу мира, такая решимость идти на жертвы, такая полная готовность открыто пойти против тех, кто будет прибегать ко всякого рода уловкам чтобы воспрепятствовать коллективному действию миролюбивых народов мира показательны для настоящего периода нашей истории и за принятые ими без колебаний в добровольном порыве меры эти народы будут прославлены в истории

Это свидетельствует еще о другом знаменательном факте, а именно о том что лицом к лицу стоят агрессор и Организация Объединенных Наций речь идет о нарушении порядка, о попрании законов морали о попытке разрушить малые страны — все это возмущает весь мир т е во всяком случае миролюбивый и желающий свободы мир

Только что сделанными нам заявлениями а также своими коллективными действиями в различных частях света, народы, через посредство своих правительств, откликнулись на призыв к защите великих принципов отказа от агрессии уважения политической независимости, личной свободы и гарантий против насилия и незаконности Сопротивление этим смертельным врагам свободы чести и безопасности объединило их в этом великом усилии которое представляет собой блестящую главу в истории коллективных международных усилий, направленных к достижению мира

Я хочу отметить еще один факт хотя его значение не следует считать существенное защищаемых указанными действиями принципов он указывает, что мы в какой-то мере отошли от нашего прошлого опыта Я говорю о том, что миролюбивые народы всего мира преодолели все препятствия стоявшие перед их сознанием или парализовавшие их политику, чтобы занять эту сильную четкую и определенную позицию Совершенными действиями они преодолели робость они преодолели страх перед возможностью нарушения каких-то технических правил или строгих формальностей ссылки на которые делаются с исключительной целью парализовать или даже свести на нет коллективные действия Организации Объединенных Наций направленные к достижению благородных целей Поэтому сегодняшний день отмечен ярким достижением которое прольет свет на темные места в мире

Теперь я уже не считаю бесплодным мечтанием говорить о том что в международном сотрудничестве наступает заря нового дня с появлением многочисленной группы государств, которые, как мы слышали сегодня отозвались с такой быстротой великодушием и благородством Я собирался огласить сводку сделанных заявлений но они нам были так хорошо и подробно изложены, что я не буду занимать время Совета Безопасности повторениями Я хотел бы однако, указать, что во время наших совещаний отклик-

нулась еще одна страна и, если Генеральный Секретарь не возражает, я думаю, что было бы уместно упомянуть о включении ее в наш список

Я говорю о письме от 30 июня 1950 года постоянного представителя Колумбии на имя Генерального Секретаря Организации Объединенных Наций по вопросу о резолюциях Совета Безопасности от 25 и 27 июня 1950 года Это письмо гласит [S/1541]

«В ответ на Вашу телеграмму от 29 июня на имя министра иностранных дел Колумбии честь имею уведомить Вас от имени моего правительства что моя страна согласно обязательствам, принятым на себя в качестве члена Организации Объединенных Наций готова сотрудничать с Советом Безопасности в той форме в какой этого могут потребовать международные события в целях осуществления резолюций которыми Совет Безопасности постановил, что Корейская Республика получит необходимую помощь для восстановления мира и отражения незаконной агрессии против нее»

Я считаю нужным отметить что эти сообщения были получены от государств-членов Организации, находящихся в Западном полушарии которые также приняли официально в порядке осуществления их региональной юрисдикции и согласно обязательствам, вытекающим из Устава Организации Объединенных Наций те меры о которых говорил на этом заседании представитель Эквадора.

Я не буду утомлять Совет длинной речью но я должен заявить так как я это глубоко чувствую, что это соответствует духу которым проникнуты страны Западного полушария т е духу миролюбия Я лишь недавно посетил Карибский район и с большим удовлетворением слышал как там говорили, что если Соединенные Штаты взяли на себя ту роль лидера, которую они должны были бы играть в мире на основании теории, что кому много дано с того много и спросится то страны Латинской Америки будут бороться вместе с нами в рамках Организации Объединенных Наций за дело мира в воздухе, на земле и на воде Насколько быстро это намерение было приведено в исполнение, доказывают различные сообщения полученные от государств-членов Организации и совместные действия, предпринятые в Совете Организации американских государств

Я полагаю что эти события могут иметь серьезные последствия выходящие за предел коллективных действий Организации Объединенных Наций Я надеюсь что так и будет а самое важное это то что большая ценность происходящих ныне событий в которых мы участвуем заключается в нравственной силе объединенного общественного мнения которое может оказаться достаточно сильным чтобы мир был установлен без дальнейших кровопролитий

Г-н НАМКУНГ (Корейская Республика) (*говорит по-английски*) Я лишь вкратце выражу от имени моего правительства искреннюю признательность тем правительствам которые изъявили желание столь великодушно прийти нам на помощь Это дает нам силу и смелость бороться за свободу и демократию а также за наши права Корейская Республика желает вновь повторить как она благодарна за принятое в отношении ее решение

Махмуд ФАУЗИ-бей (Египет) (*говорит по-английски*) Совет, несомненно, помнит, что Египет голосовал за резолюцию, принятую 25 июня [473-е за-

седание] Цель этой резолюции — мир и восстановление мира но в ней не имеется в виду проведение Организацией Объединенных Наций мер идущих так далеко как меры упомянутые в резолюции от 27 июня Голосу за резолюцию от 25 июня, представитель Египта напомнил о проявленных Советом Безопасности ранее нерешительности и медлительности в нескольких случаях, в том числе в случае преднамеренного и жестокого нападения мирового сионизма на все еще истекающий кровью невинный народ Палестины Я упоминал тогда и о других случаях к которым я, быть может вернусь позднее

Что касается резолюции от 27 июня мое правительство отнеслось к ней с самым серьезным вниманием Оно продолжало тщательно обсуждать этот вопрос с 27 июня по настоящее время Только после этого мое правительство пришло к заключению о котором Совет был уведомлен в начале этого заседания

Наше решение не было принято поспешно Мы обдумывали вопрос в течение всего имевшегося в нашем распоряжении времени учитывая наше положение и наш опыт Повидимому не все еще могут примириться с мыслью что мы являемся суверенным государством и что мы независимы в принятии наших решений по международным вопросам Разрешите мне в этой связи указать между прочим на то что в резолютивной части резолюции Совета Безопасности которой является последний пункт сказано «рекомендует», не приказывает а рекомендует Это означает, что каждое государство могло самостоятельно решать в зависимости от обстоятельств и согласно своему собственному суждению а также в свете Устава и международного права как далеко оно может идти

Председатель поступил хорошо приветствуя от имени всех нас прибытие в Совет нового представителя Соединенного Королевства Благодаря известному стечению обстоятельств случилось так что на первом заседании на котором он присутствует нам пришлось в известном смысле скрестить шпаги за столом Совета Представителю Соединенного Королевства повидимому не нравится решение правительства Египта Он имеет полное право быть недовольным а я имею полное право быть недовольным тем что он недоволен

Сэр Гладуин ДЖЕББ (Соединенное Королевство) *(говорит по-английски)* Я вполне согласен с этим

Махмуд ФАУЗИ-бей (Египет) *(говорит по-английски)* Я меньше всего предполагал что наш коллега представитель Соединенного Королевства сможет заявить что Египет не выполняет своих обязательств по отношению к Организации Объединенных Наций Что касается сказанного им относительно нашего понимания международного положения то мнения по этому вопросу могут расходиться и я не собираюсь спорить с ним об этом Я разумеется не согласен с тем что как он пытался доказать Египет не исполнил своей обязанности Я повторяю что наш коллега из Соединенного Королевства несомненно меньше всех имеет право заявить подобную вещь Его страна в достаточной мере содействовала созданию обстоятельств вызвавших причины, которые побудили правительство Египта принять это решение Она поступила так по крайней мере в двух случаях из которых я уже упомянул один, а именно — Палестину

Припоминается и другой случай Я имею в виду мою собственную страну Египет, которую англичане пришли «умиротворять» много лет тому назад я уверен — до того как представитель Соединенного Королевства родился До сих пор их войска находятся на территории моей страны Вопрос о Египте был представлен Совету Безопасности в 1947 году *[на 159-м заседании]* и если члены Совета заглянут в документ S/1512 от 26 июня, то они убедятся в том что пункт 7 касающийся Египта еще не разрешен

Я не собираюсь распространяться по поводу этого вопроса хотя он и касается моей собственной страны, поскольку мы не занимаемся теперь его рассмотрением Я хотел бы однако напомнить членам Совета, что право Египта и его собственное правительство принимать свои решения в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и согласно лучшим принципам международного права должно уважаться В то же время я хотел бы вам напомнить о постоянных усилиях моей страны направленных к миру и о ее преданности этому делу Мы верим в мир Мы совершенно не заинтересованы в том чтобы направлять наши усилия на что-либо иное кроме мира Мы не стремимся завоевывать территории У нас нет колоний, чтобы душить и угнетать их и препятствовать их стремлению к свету и свободе Мы не стремимся к мировой гегемонии Все наши интересы сосредоточены на поддержании мира это единственно к чему мы можем стремиться каждый кто действительно желает видеть вещи в их подлинном виде

Поэтому я хотел бы закончить это выступление напомнив всем присутствующим и даже тем кого здесь нет и кого это интересует что мы находимся в особых условиях и мы их сознаем и чувствуем мы имеем наши собственные права вытекающие из Устава мы обладаем суверенитетом, как независимое государство и как член этой Организации и все наши права должны уважаться При всяких обстоятельствах Египет будет продолжать содействовать делу мира руководствуясь собственным суждением и используя максимум своих возможностей

Сэр Гладуин ДЖЕББ (Соединенное Королевство) *(говорит по-английски)* К сожалению мне приходится в первый же день моего пребывания за столом этого высокого собрания скрещивать с кем-то шпаги и в частности с тем представителем который явно является столь опасным противником Может быть, мне лучше всего было бы молчать Я ограничусь лишь тем — это и было моим намерением, — что выражу сожаление глубокое сожаление о том что Египет не на стороне большинства в этом вопросе Мои замечания заключались главным образом в выражении сожаления

Во вторых я позволю себе вкратце объяснить почему моя делегация сразу же не вполне согласилась с соображениями, выдвинутыми правительством Египта или же вернее с мнением высказанным за этим столом моим коллегой Если в этом высоком собрании мы не можем указать договорились ли мы или нет, и если мы не договорились мы не можем объяснить, почему мы не договорились то это не совсем тот орган который я себе представлял Разрешите мне заявить что если я указал на причину моего расхождения с высказанными моими египетскими коллегами соображениями то это не должно вызвать каких-либо недоразумений и еще менее чувство обиды

Я, во всяком случае не оспариваю и никто из присутствующих здесь не станет оспаривать полное право Египта принимать любое решение какое он желает принять Это главное, что я хотел бы отметить Разумеется согласно принятой резолюции каждое правительство имеет полное право принимать или не принимать ее рекомендации Я совершенно не оспариваю этого и если в моих словах был усмотрен противоположный смысл то я немедленно хочу рассеять недоразумение Теперь же я могу только заявить что я надеюсь в скором встретиться с моим египетским коллегой частным образом и быть может мы сможем продолжить наш спор в частном порядке Быть может ему удастся убедить меня а возможно что и я смогу убедить его

Г н ЦЗЯН (Китай) *(говорит по-английски)*
Прежде всего я хотел бы выразить мою глубокую признательность за решение вынесенное правительством Индии при принятии резолюции Совета от 27 июня Учитывая значение для таких вопросов позиции Индии я воспользовался 25 июня [473-е заседание] случаем чтобы обратиться с особым призывом к представителю Индии который является также представителем Совета Безопасности Я не утверждаю что на решение его правительства как-нибудь повлиял мой призыв тем не менее я должен отметить с каким удовлетворением моя делегация выслушала окончательное решение принятое Индией относительно упомянутой резолюции

Затем я хотел бы сказать несколько слов относительно ноты правительства Советского Союза Совершенно невозможно допустить чтобы один из членов Организации Объединенных Наций требовал права решать вопрос о действительности голоса другого ее члена Такие диктаторские поползновения недопустимы Ясно также что Организация Объединенных Наций не может служить цели для которой она создана если мы будем разрешать одному из ее членов парализовать усилия всего мира

Наконец я хотел высказать Совету несколько соображений относительно корейского кризиса Я не закрываю глаз на существование так называемого конфликта между Востоком и Западом Я думаю что корейский кризис находится в известной связи с этим конфликтом но с моей точки зрения корейский кризис является чем то гораздо большим

Когда я прихожу в Совет чтобы участвовать в обсуждении корейского кризиса то я прежде всего имею в виду политическую независимость корейской страны и свободу корейского народа Об этом именно стоит вопрос Я полагаю, что Совет Безопасности должен быть защитником независимости и свободы Кореи Содействуя созданию Корейской Республики Организация Объединенных Наций уже решила быть защитником этой независимости Независимо от того существует ли конфликт между Востоком и Западом, мы не можем не исполнить нашего долга и не поддерживать Корейской Республики

Во-вторых, как представитель Китая, я разумеется имею в виду интересы Китая Этот кризис затрагивает жизненные интересы Китая Наши интересы требуют чтобы к нашей границе прилежала свободная и независимая Корея свободная и независимая Корея служит интересам Китая гораздо лучше чем Корея, являющаяся страной-сателлитом

В-третьих, когда я прихожу сюда обсуждать корейский вопрос я имею в виду принципы Устава То, что происходит в Корее, может в любое время произойти и в другом месте Действительно мир и безопасность не могут быть осуществлены только частично В своем стремлении к доминированию коммунизм не пощадит ни одной страны Мне неизвестен план завоевания мира Может быть, расписание уже составлено разница состоит только в том, что некоторые страны помещены в начале этого расписания а другие оставлены на более поздний срок Происходит следующее одна из первых жертв коммунистической агрессии получает ныне помощь и поддержку других стран которые позднее по всей вероятности станут также ее жертвами Я стараюсь рассуждать здраво Я признаю существование конфликта между Востоком и Западом но несомненно, такие страны как Соединенные Штаты относятся скорее всего к числу более поздних жертв Если рассматривать эту проблему в перспективе ближайшего будущего то теперь только одна страна в мире может позволить себе сохранять нейтралитет в этом конфликте и эта страна — Соединенные Штаты

В настоящее время Соединенные Штаты помогают Корейской Республике больше чем кто бы то ни было Я считаю что было бы совершенно несправедливо игнорировать решение Совета Безопасности, заявив просто что речь идет лишь об одной из фаз конфликта между Востоком и Западом

Как и на других членов Совета на меня произвел глубокое впечатление искренний и всеобщий отклик на призыв Совета Безопасности Я только надеюсь, что помощь которую народы торжественно обещали оказать Корее окажется эффективной и скорой

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ *(говорит по-английски)* У меня не записано других ораторов

Среди различных сообщений уже вкратце изложенных Совету Помощником генерального секретаря, имеется каблогграмма от 29 июня от Комиссии Организации Объединенных Наций по корейскому вопросу на имя Председателя Совета Безопасности препровождающая доклад наблюдателей Организации Объединенных Наций на местах [S/1518] Я считаю этот доклад очень важным так как он касается того что можно было бы назвать самой основой принятого по этому вопросу Советом Безопасности решения и поэтому я оглашу этот доклад полностью

«В целях информации препровождается ниже следующий доклад от 24 июня, полученный от наблюдателей Организации Объединенных Наций и представленный Комиссии по возвращении наблюдателей из поездки совершенной вдоль 38-й параллели и начавшейся 9 июня, причем эта поездка была совершена с целью доклада о событиях, которые могут привести к вооруженному конфликту

Общее положение вдоль параллели Основное впечатление, создавшееся у наблюдателей после их объезда это то, что армия Южной Кореи организована исключительно для обороны и не в состоянии вести атаку в широком масштабе против вооруженных сил Севера. Это впечатление основано главным образом на следующих наблюдениях

1 Войска Южной Кореи занимают во всех участках глубокое расположение Параллель охраняется с южной стороны небольшими отрядами расположенными в виде сторожевых постов связанных

подвижными дозорами Нет сосредоточения войск и нигде не видно скопления войск для атаки

2 В нескольких пунктах войска Северной Кореи фактически владеют выступами с южной стороны параллели, причем заняты эти выступы в одном по крайней мере случае, с недавних пор Ничто не свидетельствует о том, что войска Южной Кореи предприняли какие-либо шаги или делают какие-либо приготовления к тому, чтобы оттеснить войска Северной Кореи с этих выступов

3 Части южнокорейских войск заняты вылавливанием партизанских групп, проникших в горные районы восточных участков Было выяснено, что эти группы снабжены подрывным материалом и лучше вооружены, чем это наблюдалось раньше

4 Что касается вооружения южнокорейских войск, то при отсутствии танков, воздушной поддержки и тяжелой артиллерии любые действия, имеющие целью вторжение, были бы, с военной точки зрения, невозможны

5 Повидимому, южнокорейская армия не имеет запасов, ни военных, ни каких-либо иных материалов, которые указывали бы на подготовку к атаке в широком масштабе В частности, нет никаких признаков каких-либо складов снаряжения или военных припасов, бензина, нефти или горючего в передовых районах На дорогах вообще мало движения, и за исключением конвоируемого обоза из четырех грузовиков для перевозки роты из Кангунга на запад для участия в вылавливании партизанских отрядов, нигде не наблюдается сосредоточения транспортных средств

6 В общем командиры Южной Кореи занимают позицию бдительной обороны Их инструкции не идут дальше чем отступление, в случае атаки, на заранее подготовленные позиции

7 Ничто не указывает на то, что войска Южной Кореи производят в широком масштабе разведки в направлении к северу, или на какое-либо особое оживление или деятельность в дивизионных или полковых штабах, чтобы можно было предполагать подготовку к наступательным действиям Наблюдатели беспрепятственно допускались во все отделения различных штабов, включая оперативное отделение

8 Наблюдатели особенно пытались узнать, какие сведения поступают относительно положения, создавшегося на север от параллели. Из некоторых участков поступили сведения, что из районов, прилегающих на север к параллели, гражданское население было недавно удалено на глубину от четырех до восьми километров В другом донесении, полученном в ночь на четверг 22 июня в полковых штабах Онгина, сообщается, что вблизи Чуйя, примерно в четырех километрах на север от параллели, наблюдается усиленная военная деятельность Не было, однако, получено никаких донесений о какой-либо необычайной деятельности вооруженных сил Северной Кореи, которая свидетельствовала бы о предстоящем изменении общего положения вдоль параллели

СЫ-ТУ

И. о. председателя Комиссии
Организации Объединенных Наций
по вопросу о Корее

5

4 Заявление Председателя

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*) Я перехожу теперь к исполнению приятного долга, может быть самого приятного долга, который выпал мне на долю с тех пор, как я приступил к исполнению моих обязанностей председателя, а именно к тому, чтобы поздравить моего предшественника в этой должности — представителя Франции с тем, как он выполнял свои обязанности во время своего председательствования Я должен был бы сделать это в самом начале наших заседаний, а теперь мы приближаемся уже к концу месяца но из-за многочисленных событий происшедших за последние несколько дней, я не вспомнил об этом, и приношу мои искренние извинения.

Г-н ШОВЕЛЬ (Франция) (*говорит по-французски*) Я хотел бы поблагодарить Председателя за его любезные слова Моя задача была легкой по сравнению с его задачей У меня не было случая обнаружить компетентность, авторитетность и преданность Организации Объединенных Наций которые он имел столько случаев проявить за последние дни

Заседание закрывается в 5 ч 40 м дня

